



Organized by | 主辦機構

Subvented by | 資助機構

Supported by | 支持機構



CULTURE, SPORTS AND TOURISM BUREAU
Arts & Sport Development Fund
文化體育及旅遊局
藝術及體育發展基金



HONG KONG ROWING CHAMPIONSHIPS

香 港 賽 艇 錦 標 賽

Notice for International Small Boat Championship 國際小型艇隻錦標賽須知

1. 參賽者報到時將會收到一張印有艇號之號碼布。號碼布必須清楚展示於參賽者背面。如有遺失，將會收取港幣\$150元罰款。
2. 參賽者必須於其比賽開始時間前15分鐘到達等候區（靠近馬場側航道0米至100米）
3. 比賽線道會因應當時天氣狀況及參賽數目而變更。參賽者須遵照大會裁判之指示及所分配的線道作賽。
4. 賽事裁判會於等候區（約於250米）分配等候線道，參賽者須沿起步次序排隊等候開賽。
5. 開賽前，發令員會先宣布艇號及其線道，如"Boat Number X Lane X"。參賽者須進入指定比賽線道並與起點線對齊準備起步。
6. 當司線員確定艇隻已經對齊位置後，發令員會宣布"Boat Number X.....Attention"，及舉起紅旗。在一個清晰的停頓後，發令員即發出起步指令"Go"並同時向一側迅速揮下紅旗。當發出起步指令後，比賽隨即開始並記錄開始時間。計時賽並非動態起步。如發現參賽艇隊偷步，將獲發一面黃牌，並立即重新起步程序。
7. 每艘艇隻起步之間將會相隔大約1分鐘。每當上一艘艇隻起步後，下一艘需盡快向前，並按照發令員指示進入指定比賽航道。參賽者有責任留意比賽過程及起步程序。
8. 艇隻需全程（0米至2000米）於指定比賽航道內比賽，賽事裁判會於緊急時向艇隻發出航向指示。
9. 當艇隻通過終點時會有鳴笛示意。完成時間會根據艇隻船頭通過終點線一刻記錄。
10. 如果中文版本須知解釋有任何爭議，以英文版本為準。

1. A cloth with the Boat Number will be given to each rower during registration. This boat Number must display clearly at the back of the rower. A fine of HKD \$150 will be charged for any loss.
2. It is compulsory to arrive at the Waiting Area (0M - 100M along Racecourse side), 15 minutes before the starting time of your trial.
3. Racing Lane might be changed or alternated subject to the number of entries and weather conditions. Rower shall follow Umpire's instruction and lane assignment.
4. Race Umpire at the Waiting Area (station at around 250M) will assign each boat into Waiting Lanes and rowers shall queue up according to the starting order.
5. Before the start, Starter will call the Boat Number followed by Racing Lane number by saying "Boat Number X.....Lane X". The crew then enter the Racing Lane assigned and align on the Start Line (0m).
6. Once the Aligner confirms the boat is correctly aligned, the Starter will then call the aligned boat by saying "Boat Number X.....Attention" and raise the red flag. After a clear pause the Starter will give the start command by dropping the red flag clearly to one side and simultaneously saying "GO". After the start command, the crew may start rowing immediately and the starting time will be taken. This is NOT a running start. The crew caused false start will be awarded a Yellow Card and restart immediately.
7. There will be approximately 1 minute interval between the start of each boat. As soon as the previous boat has started, the next crew shall move forward and get into their assigned Racing Lane after Starter called their boat number. Crew is responsible for paying attention to the progress and the start procedure.
8. The boats should row within the assigned Racing Lane from Start Line (0m) to Finish Line (2000m), unless Race Umpire gives an instruction in case of emergency.
9. A hooter will sound once when the boat crosses the Finish Line. The time will be taken when the bow of its boat has crossed the Finish Line.

